

GOVERNEMENT GÉNÉRAL
de l'Algérie

République Française



Alger, le 5 juin 1903



Cher monsieur,

Je vous envoie aujourd'hui la 29^e feuille
que vous n'avez pas reçue, sans doute par
suite d'une erreur de la poste, parce que
je suis certain de vous en avoir envoyé
un premier exemplaire.

Il y a longtemps que j'aurais dû vous
exprimer mes regrets des retards qu'a
subis l'impression du manuscrit d'Henri
Bouquet, par suite d'événements imprévus.
J'espérais au moins que l'impression de
votre traduction irait plus vite. Or voilà
que, il y a deux jours, M. Doullé m'a
renvoyé votre manuscrit sans traduction,
en me déclarant que son état de santé,
qui est effectivement très mauvais,

ne lui permet pas de faire cette traduction.
Je m'occupe de trouver quelqu'un de
sérieux qui puisse s'en acquitter conven-
ablement, et je vous renseignerais ensuite.

Vous avez dû remarquer que notre
tableau des errata ne contient pas toutes
les rectifications que vous avez indiquées.
Quelques unes de ces rectifications étaient
en effet en désaccord manifeste avec le
manuscrit, que j'ai tenu à respecter
scrupuleusement.

Veuillez croire, cher monsieur,
à mes sentiments les plus distingués,
et très cordialement dévoués

Thiers